

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2023

aruandeaasta lõpp: 31.12.2023

ärinimi: Lingvist Technologies OÜ

registrikood: 12397511

tänava/talu nimi, J. Poska tn 10-17

maja ja korteri number:

linn: Tallinn

maakond: Harju maakond

postisihtnumber: 10121

e-posti aadress: invoices@lingvist.io

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	5
Bilanss	5
Kasumiaruanne	6
Rahavoogude aruanne	7
Omakapitali muutuste aruanne	8
Raamatupidamise aastaaruande lisad	9
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	9
Lisa 2 Raha	10
Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed	11
Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	11
Lisa 5 Immateriaalsed põhivarad	12
Lisa 6 Laenukohustised	13
Lisa 7 Võlad ja ettemaksed	14
Lisa 8 Osakapital	14
Lisa 9 Müügitulu	15
Lisa 10 Kaubad, toore, materjal ja teenused	15
Lisa 11 Mitmesugused tegevuskulud	15
Lisa 12 Tööjõukulud	16
Lisa 13 Intressikulud	16
Lisa 14 Seotud osapooled	16
Lisa 15 Negatiivne käibekapital	17
Aruande allkirjad	18
Vandeauditori aruanne	19

Tegevusaruanne

Lingvist on keeleõpperakendus, mis võimaldab kasutajatel suurendada oma sõnavara kiiremini, kui enamik traditsioonilisi võõrkeele õppeviise. Selleks keskendume kahele keeleõppe aspektile:

- Valime keele kõige sagedamini kasutatud sõnad, mida kasutaja soovib õppida. Igapäevaseks suhtluseks kõige olulisemad teemad saavutatakse sageli 4000-6000 asjakohase sõna õppimisega, ning me töötleme andmeid, et määratleda need sõnad iga keele jaoks täpselt.
- Vahelduva kordamise meetodika. Meil on tehisintellekt, mis kohandub iga kasutaja õppimiskiirusega ning mõistab, millised sõnad on sellele inimesele lihtsamad või raskemad õppida. Pärast seda kohandatakse nende sõnade sagedust, et saavutada maksimaalne tõhusus õppimisel.

Rakendus on saadaval iOS-i, Androidi või töölaua rakendusena kogu maailma kasutajatele. Meil on 63 erinevat keelepaari ja lisame peaaegu igal nädalal juurde uusi keelepaare.

Meie missiooniks on arendada õppetehnoloogiat, mis võimaldab radikaalselt parandada inimeste õppimise efektiivsust. Praegu on see rakendatud keeleõppes, kuid meie eesmärk on seda aja jooksul rakendada ka teistes õppevaldkondades. Loodame, et inimeste õppimise efektiivsuse parandamisega saame tähendusrikkal moel mõjutada nende elukvaliteeti üle maailma.

2023 väljakutsed

- Kuna majanduslik olukord on paljudel meie põhiturgudel halvenenud, olime sunnitud osa meeskonnast koondama. Selle tulemusena püüdsime ka osa oma arendustööd.
- Registreeringute kasv ei ole toonud kaasa uute maksvate klientide proportsionaalset kasvu. Brändi kasvades on meie rakendusel märkimisväärselt rohkem allalaadimisi, kuid paljud klientidest loobuvad tasulise teenuse kasutamisest.

Suurimad täiustused aastal 2023

- Keelepaaride arvu suurenemine. Vähem kui kahe aastaga on Lingvist keelepaaride arvu enam kui kahekordistanud 24-lt 63-le.
- 2023 oli esimene aasta, mil meie brutotulu ületas 2M EUR ja B2B tulu jõudis 5-kohaliste summadeni.
- Palkasime uue arendustiimi juhi, digiturunduse juhi ja veel mõned võtmerollid.

Plaanid aastaks 2024

- Jätkata keelekursuste lisamist: praegu on meie rakendust enam kui 7 miljonit korda alla laaditud ja meil on suur andmebaas klientidest, kelle ootustele ja vajadustele soovime vastata. Kasutajad on taotlenud veel üle 50-ne keelepaari ja nende lisamise abil parandame oma kasumlikkust koheselt.
- Töötada konversiooni määra parandamise nimel. Paljud rakenduse allalaadimised ei lõpe registreerimisega ja suur osa registreerimisi ei muutu kunagi maksvateks klientideks. Usume, et oleme leidnud selle põhjuse ja plaanime 2024. aastal olukorda parandada.
- Jätkata geograafilist laienemist. Meil on välismaal veel sihtrühmi, kelleni me pole seni veel jõudnud ja et seda saavutada, jätkame uute keelepaaride lisamist.

Ettevõtte tegeleb keeleõppetarkvara arendamisega, mistõttu olulised investeeringud puudutavad immateriaalse põhivarade gruppi, kuhu on suunatud ning lähitulevikus planeeritud järgmises mahus investeeringud:

aastal 2022: € 1 429 917

aastal 2023: € 1 475 602

aastal 2024 planeeritud suurusjärg: € 1 100 000.

Ettevõtte varade üle peetakse arvestust eurodes ning võetud kohustused on määratud eurodes. Valuutarisk on ettevõtte risk saada kahjumit valuutakursside kõikumise tõttu. Kuivõrd toote müük lõpptarbijale toimub lõpptarbijaga asukohariigi valuutas ning fikseeritud müügitulud võetakse arvele eurodes, on ettevõtte avatud valuutariskile. 2023 aastal avaldusid lõpptarbijaga asukohast tulenevalt valuutariskid peamiselt USA dollarites (USD), Taiwani dollarites (TWD), Jaapani jeenides (JPY); Suurbritannia naelsterlingis (GBP) ning Hiina jüaanides (CNY).

Ettevõtte tegevusalaks on keeleõppetarkvara loomine, levitamine ja müük, mis ei ole oma olemuselt märkimisväärselt hooajaline ning sellest tulenevaid tähelepanuväärseid riske ettevõtte ei ole tuvastanud.

Peamised suhtarvud ja suhtarvude arvutamisel kasutatud valemid	2023	2022
Lühiajaliste kohustuste kattekordaja=käibevara/lühiajalised kohustused	0.69	1.76
Kohustuste ja omakapitali suhe	0.44	0.33
Võlakordaja $\%=(\text{võõrkapital}/\text{varad kokku})\cdot 100$	30.53%	25.05%

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2023	31.12.2022	Lisa nr
Varad			
Käibevarad			
Raha	612 243	1 536 284	2
Nõuded ja ettemaksed	204 928	173 201	3
Kokku käibevarad	817 171	1 709 485	
Põhivarad			
Nõuded ja ettemaksed	13 327	13 327	3
Materiaalsed põhivarad	26 647	25 439	
Immateriaalsed põhivarad	8 580 928	8 329 847	5
Kokku põhivarad	8 620 902	8 368 613	
Kokku varad	9 438 073	10 078 098	
Kohustised ja omakapital			
Kohustised			
Lühiajalised kohustised			
Võlad ja ettemaksed	1 189 818	969 462	7
Kokku lühiajalised kohustised	1 189 818	969 462	
Pikaajalised kohustised			
Laenukohustised	1 034 658	1 034 658	6
Võlad ja ettemaksed	656 674	519 940	7
Kokku pikaajalised kohustised	1 691 332	1 554 598	
Kokku kohustised	2 881 150	2 524 060	
Omakapital			
Osakapital nimiväärtuses	3 413	3 413	8
Ülekurss	92 087	92 087	
Muud reservid	18 015 000	16 850 000	8
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	-9 391 462	-7 668 062	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	-2 162 115	-1 723 400	
Kokku omakapital	6 556 923	7 554 038	
Kokku kohustised ja omakapital	9 438 073	10 078 098	

Kasumiaruanne

(eurodes)

	2023	2022	Lisa nr
Müügitulu	1 739 460	1 355 960	9
Muud äritulud	264	7 310	
Kaubad, toore, materjal ja teenused	-877 366	-717 677	10
Mitmesugused tegevuskulud	-1 010 460	-951 567	11
Tööjõukulud	-691 167	-241 445	12
Põhivarade kulum ja väärtuse langus	-1 251 796	-1 095 219	
Muud ärikulud	-5 482	-14 273	
Ärikasum (kahjum)	-2 096 547	-1 656 911	
Intressitulud	85	15	
Intressikulud	-62 080	-62 080	13
Muud finantstulud ja -kulud	-3 573	-4 424	
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	-2 162 115	-1 723 400	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	-2 162 115	-1 723 400	

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2023	2022	Lisa nr
Rahavood äritegevusest			
Ärikasum (kahjum)	-2 096 547	-1 656 911	
Korrigeerimised			
Põhivarade kulum ja väärtuse langus	1 251 796	1 095 219	
Kasum (kahjum) põhivarade müügist	494	-1 515	
Muud korrigeerimised	0	-613	
Kokku korrigeerimised	1 252 290	1 093 091	
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	-31 727	-37 796	
Äritegevusega seotud kohustiste ja ettemaksete muutus	295 009	170 010	
Laekunud intressid	85	15	
Kokku rahavood äritegevusest	-580 890	-431 591	
Rahavood investeerimistegevusest			
Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivarade soetamisel	-1 504 827	-1 455 570	
Laekunud materiaalse ja immateriaalse põhivarade müügist	249	3 363	
Kokku rahavood investeerimistegevusest	-1 504 578	-1 452 207	
Rahavood finantseerimistegevusest			
Muud laekumised finantseerimistegevusest	1 165 000	1 500 000	8
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	1 165 000	1 500 000	
Kokku rahavood	-920 468	-383 798	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	1 536 284	1 924 508	
Raha ja raha ekvivalentide muutus	-920 468	-383 798	
Valuutakursside muutuste mõju	-3 573	-4 426	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	612 243	1 536 284	2

Omakapitali muutuste aruanne

(eurodes)

					Kokku
	Osakapital nimiväärtuses	Ülekurs	Muud reservid	Jaotamata kasum (kahjum)	
31.12.2021	3 413	92 087	15 350 000	-7 668 062	7 777 438
Aruandeaasta kasum (kahjum)	0	0	0	-1 723 400	-1 723 400
Muutused muudest omanike sissemaksetest	0	0	1 500 000	0	1 500 000
31.12.2022	3 413	92 087	16 850 000	-9 391 462	7 554 038
Aruandeaasta kasum (kahjum)	0	0	0	-2 162 115	-2 162 115
Muutused muudest omanike sissemaksetest	0	0	1 165 000	0	1 165 000
31.12.2023	3 413	92 087	18 015 000	-11 553 577	6 556 923

Täiendav informatsioon on toodud lisas 8.

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

Ettevõtte Lingvist Technologies OÜ raamatupidamise aastaaruande koostamisel on lähtutud Eesti Vabariigi Raamatupidamise Seadusest ja Eesti finantsaruandluse standardist. Eesti finantsaruandluse standardite põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses, mida täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt välja antud juhendid (RTJ).

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud eurodes.

Kasutatud on kasumiaruande skeemi nr. 1.

Raha

Raha ja raha ekvivalentidena kajastatakse bilansis ja rahavoogude aruandes arvelduskontode jääke.

Välisvaluutas toimunud tehingud ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustised

Ettevõtte arvestusvaluuta on euro. Välisvaluutas toimunud tehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingu toimumise päeval ametlikult kehtinud Euroopa Keskpanga valuutakursid.

Nõuded ja ettemaksed

Nõuded ostjate vastu, viitlaekumised ning muud lühi- ja pikaajalised nõuded (sh. laenunõuded, deposiidid) kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses. Igal bilansipäeval hinnatakse, kas esineb tunnuseid nende finantsvarade väärtuse languse osas. Juhul, kui selliseid tunnuseid esineb, hinnatakse korrigeeritud soetusmaksumuses kajastatavad finantsvarad alla nendest eeldatavasti tulevikus laekuvate maksete nüüdsväärtuseni. Väärtuse langusest tulenevad allahindlused kajastatakse kasumiaruandes kuluna.

Materiaalsed ja immateriaalsed põhivarad

Materiaalseks põhivaraks loetakse ettevõtte enda majandustegevuses kasutatavaid varasid kasuliku tööeaga üle ühe aasta ja maksumusega alates 1000 eurost. Materiaalset põhivara kajastatakse bilansis tema soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumulieeritud kulum ja võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused. Amortisatsiooni arvestamisel kasutatakse lineaarset meetodit. Immateriaalset põhivara kajastatakse bilansis soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumulieeritud kulum ja võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused. Amortisatsiooni arvestamisel kasutatakse lineaarset meetodit. Kui immateriaalse vara kasulikkude eluiga ei ole võimalik usaldusväärselt hinnata, eeldatakse, et kasulik eluiga on 10 aastat.

Igal bilansipäeval hinnatakse materiaalse ja immateriaalse põhivara puhul vara väärtuse võimalikule langusele viitavate asjaolude esinemist. Selliste asjaolude esinemise korral hinnatakse vara kaetavat väärtust ning võrreldakse seda bilansilise maksumusega. Vara kaetav väärtus on vara õiglane väärtus, millest on maha lahutatud müügikulutused, või vara kasutusväärtus, vastavalt sellele, kumb on kõrgem. Varade allahindlusi kajastatakse aruandeperioodi kuluna. Kord alla hinnatud varade puhul hinnatakse igal järgmisel bilansikuupäeval, kas võib olla tõenäoline, et vara kaetav väärtus on vahepeal tõusnud üle bilansilise jääkmaksumuse. Sel juhul suurendatakse vara bilansilist jääkmaksumust kuni summani, mis oleks kujunenud arvestades vahepealsetel aastatel normaalset amortisatsiooni. Allahindluse tühistamisi kajastatakse aruandeperioodi kulu vähendamisena.

Põhivarade arvelevõtmise alampiir 1000

Kasulik eluiga põhivara gruppide lõikes (aastates)

Põhivara grupi nimi	Kasulik eluiga
Masinad ja seadmed	2-5 aastat
Muu materiaalne põhivara	3-5 aastat
Arendusväljaminekud	10 aastat

Rendid

Kapitalirendina käsitletakse rendilepingut, mille puhul kõik olulised vara omandiga seonduvad riskid ja hüved kanduvad üle rentnikule. Muud rendilepingud kajastatakse kasutusrendina.

Ettevõtte kui rentnik

Kapitalirent võetakse arvele vara ja kohustusena renditud vara õiglase väärtuse summas või rendimaksete miinimumsumma nüüdisväärtuses, juhul kui see on madalam. Rendimaksed jaotatakse intressikuluks ja kohustuse jääkväärtuse vähendamiseks. Kasutusrendimaksed kajastatakse rendiperioodi jooksul lineaarselt kasumiaruandes kuluna.

Finantskohustised

Finantskohustised (võlad tarnijatele, võetud laenud, viitvõlad) kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses.

Eraldised ja tingimuslikud kohustised

Eraldis kajastatakse juhul, kui ettevõttel lasub enne bilansipäeva toimunud kohustavast sündmusest tulenevalt juriidiline või faktiline kohustus, kohustise realiseerumine on tõenäoline ja selle summat on võimalik usaldusväärselt mõõta. Muud võimalikud või eksisteerivad kohustised, mille realiseerumine ei ole tõenäoline või millega kaasnevate kulutuste suurust ei ole võimalik piisava usaldusväärsusega hinnata, on avalikustatud aastaaruande lisades tingimuslike kohustistena.

Tulud

Tulu kajastatakse saadud või saadaoleva tasu õiglasel väärtuses, võttes arvesse kõiki tehtud allahindlusi ja soodustusi. Tulu teenuse müügist kajastatakse teenuse osutamise järel. Ettevõtte kajastab veebirakenduste kasutamise müügitulu tekkepõhiselt, võttes arvesse lepingu tingimusi. Ettevõttel on kliendi ees kaks kohustust: 1) anda kasutusõigus veebirakendusele sellisel kujul, nagu ta lepingu sõlmimise hetkel eksisteerib ning 2) tagada andmete kättesaadavus teatud perioodi jooksul. Ettevõtte kajastab seega tulusid nende teenuste müügist vastavalt nendele kahele komponendile tehtud kulutuste proportsioonile, sisuliselt lähtudes valmidusastme meetodist. Kuna olulised kulutused on seotud ettevõtte kohustustega, mis on teostatud lepingu sõlmimise hetkeks, siis kajastatakse oluline osa tulust lepingu sõlmimisel, võttes arvesse kliendi 14 päevast õigust tehingust taganeda.

Maksustamine

Vastavalt kehtivale seadusandlusele Eestis ettevõtete kasumit ei maksustata, mistõttu ei eksisteeri ka edasilükkunud tulumaksu nõudeid ega ka kohustusi. Kasumi asemel maksustatakse Eestis jaotamata kasumist väljamakstavaid dividendide maksumääraga 20/80 netodividendina väljamakstud summalt. Ettevõtte ei ole dividendide maksnud.

Eestis kehtiva tulumaksuseaduse kohaselt ei maksustata Eestis ettevõtja aruandeaasta kasumit. Tulumaksu makstakse dividendidelt, erisoodustustelt, kingitustelt, annetustelt, vastuvõtukuludelt, ettevõtlusega mitteseotud väljamaksetelt ning siirdehinna korrigeerimistelt. Dividendidena jaotatud kasumi maksumääraks on 20/80 väljamakstavalt netosummalt. Teatud tingimustel on võimalik saadud dividendide jaotada edasi ilma täiendava tulumaksukuluna. Dividendide väljamaksmisega kaasnevat ettevõtte tulumaksu kajastatakse kohustusena ja kasumiaruandes tulumaksukuluna samal perioodil kui dividendid välja kuulutatakse, sõltumata sellest, millise perioodi eest need on välja kuulutatud või millal need tegelikult välja makstakse.

Alates 1. jaanuar 2018 hakkas Eestis kehtima seaduse muudatus, mis lubab rakendada dividendidele 14%-list maksumäära. Seda soodustust saavad äriühingud kasutada viimase kolme aasta keskmise Eestis maksustamisele kuulunud jaotatud kasumiga, st 14% soodusmaksumäär rakendub maksimaalselt viimase kolme aasta jaotatud kasumi summale ning kõik, mis sellest üle ulatub maksustatakse määraga 20%. Erasisikutele on maksumäär endiselt 20/80 väljamakstavalt netosummalt

Seotud osapooled

Seotud osapoolteks loetakse:

- ettevõtte emaettevõtet
- teisi samasse gruppi kuuluvaid ettevõtteid
- tegevjuhtkonda
- tegevjuhtkonnaga seotud ettevõtteid

Lisa 2 Raha

(eurodes)

	31.12.2023	31.12.2022
Raha arvelduskontol	612 243	1 536 284
Kokku raha	612 243	1 536 284

Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed (eurodes)

	31.12.2023	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	
Nõuded ostjate vastu	182 483	182 483	0	
Ostjatelt laekumata arved	182 483	182 483	0	
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	17 583	17 583	0	4
Ettemaksed	18 189	4 862	13 327	
Tulevaste perioodide kulud	18 189	4 862	13 327	
Muud makstud ettemaksed	0	0	0	
Kokku nõuded ja ettemaksed	218 255	204 928	13 327	

	31.12.2022	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	
Nõuded ostjate vastu	117 714	117 714	0	
Ostjatelt laekumata arved	117 714	117 714	0	
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	26 412	26 412	0	4
Ettemaksed	42 402	29 075	13 327	
Tulevaste perioodide kulud	42 340	29 013	13 327	
Muud makstud ettemaksed	62	62	0	
Kokku nõuded ja ettemaksed	186 528	173 201	13 327	

Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad (eurodes)

	31.12.2023		31.12.2022	
	Ettemaks	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Käibemaks	9 253		24 294	
Üksikisiku tulumaks		37 462		16 052
Erisoodustuse tulumaks		942		420
Sotsiaalmaks		98 644		55 057
Kohustuslik kogumispension		1 089		951
Töötuskindlustusmaksed		5 272		2 649
Muud maksude ettemaksed ja maksuvõlad	2 071	5 828	2 071	3 330
Ettemaksukonto jääk	6 259		47	
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	17 583	149 237	26 412	78 459

Maksuhalduril on õigus kontrollida ettevõtte maksuarvestust kuni 5 aasta jooksul maksudeklaratsiooni esitamise tähtajast ning vigade tuvastamisel määrata täiendav maksusumma, intressid ning trahv. Ettevõtte juhtkonna hinnangul ei esine asjaolusid, mille tulemusena võiks maksuhaldur määrata ettevõttele olulise täiendava maksusumma.

Vt ka lisa 3 Nõuded ja ettemaksed ning lisa 7 Võlad ja ettemaksed.

Lisa 5 Immateriaalsed põhivarad

(eurodes)

			Kokku
	Arenguväljaminekud	Kontsessioonid, patendid, litsentsid, kaubamärgid	
31.12.2022			
Soetusmaksumus	12 245 220	9 290	12 254 510
Akumuleeritud kulum	-3 924 663	0	-3 924 663
Jääkmaksumus	8 320 557	9 290	8 329 847
Ostud ja parendused	1 475 602	0	1 475 602
Amortisatsioonikulu	-1 224 521	0	-1 224 521
31.12.2023			
Soetusmaksumus	13 720 822	9 290	13 730 112
Akumuleeritud kulum	-5 149 184	0	-5 149 184
Jääkmaksumus	8 571 638	9 290	8 580 928

Arenguväljaminekutena on kajastatud vastavalt äriplaanile väljaarendamisel oleva keeleõppetarkvara tarbeks teostud kulutused. Ettevõtte juhtkond on hinnanud kulutuste kapitaliseerimist immateriaalse põhivarana. Sellise hinnangu läbiviimisel on juhtkonna hinnangul selliste kulutuste kapitaliseerimisel immateriaalse põhivarana täidetud kõik alltoodud kriteeriumid:

- 1) on olemas tehnilised ressursid ja finantsilised võimalused ning positiivne kavatsus ja tegevusplan tarkvara arendusprojekti elluviimiseks;
- 2) ettevõtte suudab kasutada või müüa loodavat tarkvara ning selleks on olemas teostatav äriplan;
- 3) immateriaalsest varast tulevikus lähtuvat kasu on võimalik hinnata ning ettevõtte on seda teinud;
- 4) teostatud väljaminekute suurust on võimalik usaldusväärselt mõõta ja kajastada.

Immateriaalse põhivara allahindluse tuvastamiseks on ettevõtte läbi viinud vara testi. Vara väärtuse testi raames leiti immateriaalse vara kaetav väärtus vara kasutusväärtuse hindamise teel. Vara kasutusväärtuse hindamine teostati kasutades diskonteeritud rahavoogude meetodit, mis juhtkonna hinnangul annab antud juhul objektiivseima võimaliku vara kasutusväärtuse osas.

Vara kasutusväärtuse leidmisel on kasutatud olemasoleva kehtiva äriplaani sisendeid ning järgmisi hinnanguid ja eeldusi:

- 1) vara hakati kasutama ja müüma 2018 aasta I-kvartalis;
- 2) tarkvara iga-aastane kasutajate arv suureneb 1.09-1.12 korda, seda järgneva viie aasta jooksul;
- 3) kasutusväärtuse testis rakendatavaks diskontomääraks on 10%;
- 4) terminaalväärtuse leidmisel on kasvumäärana kasutatud 9%.

Kasutusväärtuse testi tulemusena leidis juhtkond, et immateriaalse põhivara allahindlus seisuga 31.12.2023 ei ole vajalik.

Lisa 6 Laenukohustised

(eurodes)

	31.12.2023	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta			
Pikaajalised laenud							
Pikaajalised laenud	1 034 658	0	1 034 658	0	6%	EUR	14
Pikaajalised laenud kokku	1 034 658	0	1 034 658	0			
Laenukohustised kokku	1 034 658	0	1 034 658	0			
	31.12.2022	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta			
Pikaajalised laenud							
Pikaajalised laenud	1 034 658	0	1 034 658	0	6%	EUR	14
Pikaajalised laenud kokku	1 034 658	0	1 034 658	0			
Laenukohustised kokku	1 034 658	0	1 034 658	0			

Laenutähtaeg 31.12.2023 ja 31.12.2022 seisuga on vastavalt laenuandja poolsele nõudmisele.

31.12.2023 seisuga on laenuandja kinnitanud, et laenu ei nõuta tagasi 2024 aasta jooksul.

31.12.2022 seisuga on laenuandja kinnitanud, et laenu ei nõuta tagasi 2023 aasta jooksul.

Lisa 7 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2023	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	
Võlad tarnijatele	95 408	95 408	0	
Võlad töövõtjatele	158 237	158 237	0	
Maksuvõlad	149 237	149 237	0	4
Muud võlad	592 350	10 329	582 021	
Intressivõlad	582 350	329	582 021	14
Muud viitvõlad	10 000	10 000	0	
Saadud ettemaksed	851 260	776 607	74 653	
Tulevaste perioodide tulud	850 394	775 741	74 653	
Muud saadud ettemaksed	866	866	0	
Kokku võlad ja ettemaksed	1 846 492	1 189 818	656 674	

	31.12.2022	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	
Võlad tarnijatele	176 780	176 780	0	
Võlad töövõtjatele	149 935	149 935	0	
Maksuvõlad	78 459	78 459	0	4
Muud võlad	529 940	10 000	519 940	
Intressivõlad	519 940	0	519 940	14
Muud viitvõlad	10 000	10 000	0	
Saadud ettemaksed	554 288	554 288	0	
Tulevaste perioodide tulud	554 260	554 260	0	
Muud saadud ettemaksed	28	28	0	
Kokku võlad ja ettemaksed	1 489 402	969 462	519 940	

Lisa 8 Osakapital

(eurodes)

	31.12.2023	31.12.2022
Osakapital	3 413	3 413
Osade arv (tk)	1	1

2015. aastal otsustati põhikirjaga luua vabatahtlik omakapitali toetuse reserv. 31.12.2023 seisuga on reservi suuruseks 18 015 000 eurot (31.12.2022: 16 850 000 eurot).

Lisa 9 Müügitulu

(eurodes)

	2023	2022
Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes		
Müük Euroopa Liidu riikidele		
Müük Euroopa Liidu riikidele, muud	1 193 065	902 628
Müük Euroopa Liidu riikidele, kokku	1 193 065	902 628
Müük väljapoole Euroopa Liidu riike		
Müük väljaspool Euroopa Liidu riike, muud	546 395	453 332
Müük väljapoole Euroopa Liidu riike, kokku	546 395	453 332
Kokku müügitulu	1 739 460	1 355 960
Müügitulu tegevusalade lõikes		
Lingvistika arendusteenused	1 739 460	1 355 960
Kokku müügitulu	1 739 460	1 355 960

Lisa 10 Kaubad, toore, materjal ja teenused

(eurodes)

	2023	2022
Müügi eesmärgil ostetud teenused	873 069	696 792
Lingvistika arendusteenused	4 297	20 885
Kokku kaubad, toore, materjal ja teenused	877 366	717 677

Lisa 11 Mitmesugused tegevuskulud

(eurodes)

	2023	2022
Üür ja rent	62 807	58 789
Mitmesugused bürookulud	122 118	132 656
Lähetuskulud	2 826	11 207
Koolituskulud	56 817	95 947
Kommunaalkulud	9 222	9 458
Turunduskulud	643 544	390 658
Personalikulud	37 745	62 960
Muud kulud	75 381	189 892
Kokku mitmesugused tegevuskulud	1 010 460	951 567

Lisa 12 Tööjõukulud

(eurodes)

	2023	2022
Palgakulu	1 203 136	828 145
Sotsiaalmaksud	396 781	279 705
Puhkusereserv	9 970	13 126
Kokku tööjõukulud	1 609 887	1 120 976
Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale	21	17

Tööjõukulude lisas on tööjõukulud 2023 aastal kokku 1 609 887€ (2022: 1 120 976€). Kasumiaruandes tööjõukulud 2023 aastal vastavalt 691 167€ ja 2022 aastal 241 445€. Erinevused tööjõukulude lisa ja kasumiaruande vahel tulenevad tööjõukulude kapitaliseerimisest immateriaalse põhivarana. 2023 aastal on tööjõukulusid kapitaliseeritud summas 928 280€, 2022 aastal summas 879 531€.

Lisa 13 Intressikulud

(eurodes)

	2023	2022	Lisa nr
Intressikulu laenudelt	62 080	62 080	14
Kokku intressikulud	62 080	62 080	

Lisa 14 Seotud osapooled

(eurodes)

Aruandekohustustlase emaettevõtja nimetus	Lingvist INC
Riik, kus aruandekohustustlase emaettevõtja on registreeritud	Ameerika Ühendriigid

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

PIKAAJALISED	31.12.2023	31.12.2022	Lisa nr
Laenukohustised			
Emaettevõtja	1 034 658	1 034 658	6
Kokku laenukohustised	1 034 658	1 034 658	
Võlad ja ettemaksed			
Emaettevõtja	582 020	519 940	7
Kokku võlad ja ettemaksed	582 020	519 940	

LAENUKOHUSTISED	31.12.2021	Saadud laenud	Saadud laenude tagasimaksed	31.12.2022	Perioodi arvestatud intress	Lisa nr
Emaettevõtja	1 034 658	0	0	1 034 658	62 080	6,13
Kokku laenukohustised	1 034 658	0	0	1 034 658	62 080	

LAENUKOHUSTISED	31.12.2022	Saadud laenud	Saadud laenude tagasimaksed	31.12.2023	Perioodi arvestatud intress	Lisa nr
Emaettevõtja	1 034 658	0	0	1 034 658	62 080	6,13
Kokku laenukohustised	1 034 658	0	0	1 034 658	62 080	

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused		
	2023	2022
Arvestatud tasu	105 705	94 570

Lisa 15 Negatiivne käibekapital

31.12.2023 seisuga ületavad ettevõtte lühiajalised kohustised käibevara summas 372 647 eurot. Selle põhjuseks on asjaolu, et lühiajaliste võlgade ja ettemaksete koosseisus on kajastatud tulevaste perioodide tulud summas 775 741 eurot. Antud summa kajastatakse 31.12.2023 seisuga lühiajalise kohustisena ning kantakse tuludesse järgneval majandusaastal. Ilma tulusid periodiseerimata ei oleks ettevõttele tekkinud negatiivset käibekapitali seisuga 31.12.2023. Sellest lähtuvalt on ettevõtte tegevus jätkuv ning raamatupidamise aastaaruanne on koostatud tegevuse jätkuvuse printsiibist lähtuvalt.

Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 19.02.2024

Lingvist Technologies OÜ (registrikood: 12397511) 01.01.2023 - 31.12.2023 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
MAIT MÜNTEL	Juhatuse liige	19.02.2024

SÕLTUMATU VANDEAUDIITORI ARUANNE

Lingvist Technologies OÜ osanikule

Arvamus

Oleme auditeerinud Lingvist Technologies OÜ (edaspidi ettevõtte) raamatupidamise aastaaruannet, mis sisaldab bilanssi seisuga 31.12.2023 ning kasumiaruannet, rahavoogude aruannet ja omakapitali muutuste aruannet eeltoodud kuupäeval lõppenud aasta kohta ja raamatupidamise aastaaruande lisasid, sealhulgas märkimisväärsete arvestuspõhimõtete kokkuvõtet.

Meie arvates kajastab kaasnev raamatupidamise aastaaruanne kõigis olulistes osades õiglaselt ettevõtte finantsseisundit seisuga 31.12.2023 ning sellel kuupäeval lõppenud aasta finantstulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti finantsaruandluse standardiga.

Arvamuse alus

Viisime auditi läbi kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimise standarditega (Eesti). Meie kohustusi vastavalt nendele standarditele kirjeldatakse täiendavalt meie aruande osas „Vandeauditori kohustused seoses raamatupidamise aastaaruande auditiga”. Me oleme ettevõttest sõltumatud kooskõlas kutseliste arvestuseksperptide eetikakoodeksiga (Eesti) (sh sõltumatuse standardid), ja oleme täitnud oma muud eetikaalased kohustused vastavalt nendele nõuetele. Me usume, et auditi tõendusmaterjal, mille oleme hankinud, on piisav ja asjakohane aluse andmiseks meie arvamusele.

Muu informatsioon

Juhtkond vastutab muu informatsiooni eest. Muu informatsioon hõlmab tegevusaruannet, kuid ei hõlma raamatupidamise aastaaruannet ega meie vandeauditori aruannet. Meie arvamus raamatupidamise aastaaruande kohta ei hõlma muud informatsiooni ja me ei tee selle kohta mingis vormis kindlustandvat järeldust.

Seoses meie raamatupidamise aastaaruande auditiga on meie kohustus lugeda muud informatsiooni ja kaaluda seda tehes, kas muu informatsioon lahkneb oluliselt raamatupidamise aastaaruandest või meie poolt auditi käigus saadud teadmistest või tundub muul viisil olevat oluliselt väärkajastatud.

Kui me teeme tehtud töö põhjal järelduse, et muu informatsioon on oluliselt väärkajastatud, oleme kohustatud sellest faktist aru andma. Meil ei ole sellega seoses millegi kohta aru anda.

Juhtkonna ja nende, kelle ülesandeks on valitsemine, kohustused seoses raamatupidamise aastaaruandega

Juhtkond vastutab raamatupidamise aastaaruande koostamise ja õiglase esitamise eest kooskõlas Eesti finantsaruandluse standardiga ja sellise sisekontrolli eest, nagu juhtkond peab vajalikuks, et võimaldada kas pettusest või veast tulenevate oluliste väärkajastamisteta raamatupidamise aastaaruande koostamist.

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on juhtkond kohustatud hindama ettevõtte suutlikkust jätkata jätkuvalt tegutsevana, esitada infot, kui see on asjakohane, tegevuse jätkuvusega seotud asjaolude kohta ja kasutama tegevuse jätkuvuse arvestuse alusprintsipi, välja arvatud juhul, kui juhtkond kavatseb kas ettevõtte likvideerida või tegevuse lõpetada või tal puudub sellele realistlik alternatiiv.

Need, kelle ülesandeks on valitsemine, vastutavad ettevõtte raamatupidamise aruandlusprotsessi üle järelevalve teostamise eest.

Vandeauditori kohustused seoses raamatupidamise aastaaruande auditiga

Meie eesmärk on saada põhjendatud kindlus selle kohta, kas raamatupidamise aastaaruanne tervikuna on kas pettusest või veast tulenevate oluliste väärkajastamisteta, ja anda välja vandeauditori aruanne, mis sisaldab meie arvamust. Põhjendatud kindlus on kõrgetasemeline kindlus, kuid see ei taga, et olulise väärkajastamise eksisteerimisel see kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimise standarditega (Eesti) läbiviidud auditi käigus alati avastatakse. Väärkajastamised võivad tuleneda pettusest või veast ja neid peetakse oluliseks siis, kui võib põhjendatult eeldada, et need võivad üksikult või koos mõjutada majanduslikke otsuseid, mida kasutajad raamatupidamise aastaaruande alusel teevad.

Kasutame auditeerides vastavalt rahvusvaheliste auditeerimise standarditele (Eesti) kutsealast otsustust ja säilitame kutsealase skeptitsismi kogu auditi käigus. Me teeme ka järgmist:

- teeme kindlaks ja hindame raamatupidamise aastaaruande kas pettusest või veast tuleneva olulise väärkajastamise riskid, kavandame ja teostame auditiprotseduuri vastuseks nendele riskidele ning hangime piisava ja asjakohase auditi tõendusmaterjali, mis on aluseks meie arvamusele. Pettusest tuleneva olulise väärkajastamise mitteavastamise risk on suurem kui veast tuleneva väärkajastamise puhul, sest pettus võib tähendada salakokkulepet, võltsimist, info esitamata jätmist, väärarvamuste tegemist või sisekontrolli eiramist;
- omandame arusaamise auditi puhul asjassepuutuvast sisekontrollist, et kavandada nendes tingimustes asjakohaseid auditiprotseduure, kuid mitte arvamus avaldamiseks ettevõtte sisekontrolli tulemuslikkuse kohta;
- hindame kasutatud arvestuspõhimõtete asjakohasust ning juhtkonna arvestushinnangute ja nendega seoses avalikustatud info põhjendatust;
- teeme järelduse juhtkonna poolt tegevuse jätkuvuse arvestuse alusprintsipi kasutamise asjakohasuse kohta ja saadud auditi tõendusmaterjali

põhjal selle kohta, kas esineb olulist ebakindlust sündmuste või tingimuste suhtes, mis võivad tekitada märkimisväärset kahtlust ettevõtte suutlikkuses jätkata jätkuvalt tegutsevana. Kui me teeme järelduse, et eksisteerib oluline ebakindlus, oleme kohustatud juhtima vandeaudiitori aruandes tähelepanu raamatupidamise aastaaruandes selle kohta avalikustatud infole või kui avalikustatud info on ebapiisav, siis modifitseerima oma arvamust. Meie järeldused põhinevad vandeaudiitori aruande kuupäevani saadud auditi tõendusmaterjalil. Tulevased sündmused või tingimused võivad siiski kahjustada ettevõtte suutlikkust jätkata jätkuvalt tegutsevana;

- hindame raamatupidamise aastaaruande üldist esitusviisi, struktuuri ja sisu, sealhulgas avalikustatud informatsiooni, ning seda, kas raamatupidamise aastaaruanne esitab aluseks olevaid tehinguid ja sündmusi viisil, millega saavutatakse õiglane esitusviis.

Me vahetame nendega, kelle ülesandeks on valitsemine, infot muu hulgas auditi planeeritud ulatuse ja ajastuse ning märkimisväärsete auditi tähelepanekute kohta, sealhulgas mis tahes sisekontrolli märkimisväärsete puuduste kohta, mille oleme tuvastanud auditi käigus.

/digitaalselt allkirjastatud/

Evelin Joakit

Vandeaudiitori number 582

Audiitorteenuse OÜ

Audiitorettevõtja tegevusloa number 73

Telliskivi tn 57/1, Tallinn, Harju maakond, 10412

20.02.2024

Audiitorite digitaalallkirjad

Lingvist Technologies OÜ (registrikood: 12397511) 01.01.2023 - 31.12.2023 majandusaasta aruandele lisatud audiitori aruande on digitaalselt allkirjastanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
EVELIN JOAKIT	Vandeaudiitor	20.02.2024

Kahjumi katmise ettepanek

(eurodes)

	31.12.2023
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	-9 391 462
Aruandeaasta kasum (kahjum)	-2 162 115
Kokku	-11 553 577
Katmine	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist)	-11 553 557
Kokku	-11 553 557

Kahjumi katmise otsus

(eurodes)

	31.12.2023
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	-9 391 462
Aruandeaasta kasum (kahjum)	-2 162 115
Kokku	-11 553 577
Katmine	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist)	-11 553 577
Kokku	-11 553 577

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EUR)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Teadus- ja arendustegevus sotsiaal- ja humanitaarteaduste vallas	72201	1739460	100.00%	Jah

Sidevahendid

Liik	Sisu
E-posti aadress	invoices@lingvist.io